

Para extraer el medicamento de una ampolla

A veces, es necesario que le administre un medicamento a su niño mientras no se encuentra en el hospital. El medicamento puede estar en una jeringa cuando se lo entrega un integrante del personal del hospital, o puede tener que extraerlo de una pequeña ampolla (ampolleta).

Es importante conservar el medicamento estéril (libre de gérmenes) y extraer la cantidad correcta de la ampolla. Las siguientes pautas le enseñarán cómo extraer correctamente el medicamento de una ampolla.

Elementos necesarios:

- Jeringa y aguja
- Ampolla con el medicamento
 - Nombre del medicamento _____
 - Su dosis es _____. La concentración del medicamento es _____. Para cada dosis, retirar _____ ml con la jeringa.
- Almohadilla con alcohol
- Aguja adicional (si es necesaria)

Procedimiento:

1. Lave sus manos con un jabón antibacteriano y séquelas bien, o utilice un producto de limpieza para manos a base de alcohol. Lea la guía “Usted sabe...Lavado de manos”.
2. Reúna los elementos.
3. Quite la tapa de la ampolla, dejando al descubierto el tapón de goma. No agite la ampolla a menos que se lo hayan dicho. Puede tener una ampolla que le exija mezclar los medicamentos. Puede hacer esto empujando la parte superior de la ampolla para liberar el corcho. Luego, gire la ampolla suavemente entre las palmas de sus manos para mezclar bien los medicamentos.
4. Limpie el tapón de goma con la almohadilla con alcohol durante 7 segundos. Deje que el tapón se seque al aire sin soplarlo.
5. Extraiga la jeringa del paquete. Enrosque la aguja que viene con la jeringa, cerciorándose de que esté firme en su lugar.
6. Sin sacar la tapa de la aguja, tire hacia atrás el émbolo, introduciendo aire dentro de la jeringa. *La cantidad de aire dentro de la jeringa debe tener el mismo volumen que la dosis de medicamento recetado por el doctor.*

Este documento no intenta reemplazar el cuidado y atención de su médico personal o de otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es promover una participación activa en su cuidado y tratamiento proporcionándole información y educación. Preguntas sobre problemas personales de salud u opciones de tratamientos específicos deben ser tratadas con su médico.

Para extraer el medicamento de una ampolla

7. Con cuidado, quite directamente la tapa de la aguja. **No toque la aguja.**
8. Coloque la ampolla con el medicamento sobre una superficie plana e introduzca la aguja directamente a través del tapón de goma.
9. Presione hacia abajo el émbolo de la jeringa e inyecte aire dentro de la ampolla. El aire inyectado dentro de la ampolla facilitará la extracción del medicamento.
10. Manteniendo la aguja dentro de la ampolla, gire la misma hacia abajo y asegúrese de que la aguja se encuentre en el medicamento líquido.
11. Lentamente, tire el émbolo hacia atrás y deje que el medicamento entre en la jeringa, llenándola con la dosis recetada por el doctor.
12. Verifique que no haya burbujas de aire en la jeringa. Para eliminar las burbujas de aire, golpee suavemente la jeringa hasta que las burbujas suban hasta la parte superior del cilindro de la jeringa. Luego presione el émbolo, forzando al aire a salir de la jeringa. Una vez más, tire el émbolo hacia atrás hasta el número que concuerde con la cantidad correcta de la dosis recetada. Asegúrese nuevamente que no queden burbujas de aire. Repita este procedimiento si es necesario.
13. Verifique nuevamente que la jeringa tenga la dosis correcta.
14. Extraiga la aguja de la ampolla y tápela con cuidado.
15. Deseche la ampolla.

Cuándo es necesario cambiar una aguja:

Si se necesita una aguja para aplicarle este medicamento a su niño, tendrá que quitar la aguja que utilizó para extraer el medicamento de la ampolla. Debe reemplazar la aguja usada por una aguja nueva y esterilizada, de menor tamaño que la utilizada para extraer el medicamento de la ampolla.

1. Sostenga hacia arriba la jeringa con la aguja colocada. Tire del émbolo de la jeringa hasta que se vea una pequeña burbuja de aire.
2. Abra el nuevo paquete con la aguja. Para hacerlo, puede apoyar la jeringa y la aguja usada.
3. Desenrosque la aguja usada y recubierta fuera de la jeringa. **No coloque la jeringa hacia abajo mientras la aguja esté fuera.**
4. Saque la nueva aguja del paquete y enrósquela firmemente en la jeringa.
5. Destape la aguja. **No la toque.**
6. Mientras sostiene la jeringa con la nueva aguja hacia arriba, suba el émbolo hasta ver una pequeña gota del medicamento en la punta de la aguja. *No debe haber ninguna burbuja de aire en la jeringa luego de subir el émbolo.*
7. Tape la aguja hasta que esté listo para aplicarle el medicamento a su niño.
8. Deseche las agujas usadas en el recipiente para objetos filosos del paciente. Lea la guía “Usted sabe...Eliminación segura de objetos filosos”.

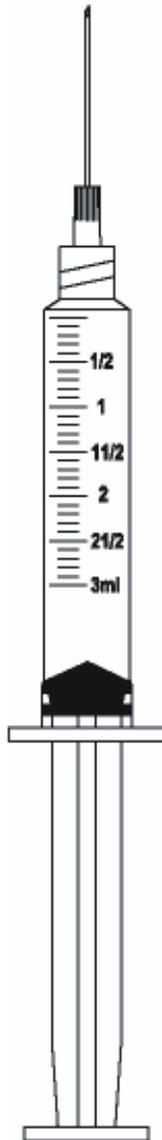
Este documento no intenta reemplazar el cuidado y atención de su médico personal o de otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es promover una participación activa en su cuidado y tratamiento proporcionándole información y educación. Preguntas sobre problemas personales de salud u opciones de tratamientos específicos deben ser tratadas con su médico.

Para extraer el medicamento de una ampolla

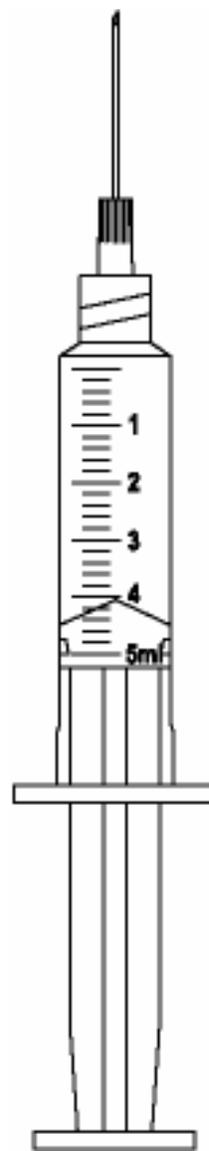
Jeringa de 1 ml



Jeringa de 3 ml



Jeringa de 5 ml con el émbolo midiendo 5 ml de medicamento



Este documento no intenta reemplazar el cuidado y atención de su médico personal o de otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es promover una participación activa en su cuidado y tratamiento proporcionándole información y educación. Preguntas sobre problemas personales de salud u opciones de tratamientos específicos deben ser tratadas con su médico.